

SEPTIEMBRE 29 de 1914

60.^a REUNION — 28.^a SESION ORDINARIA

Presidencia de los Dres. MARCO AURELIO AVELLANEDA y MIGUEL M. PADILLA

DIPUTADOS PRESENTES: Acosta, Aguirre (D.), Aguirre (R. M.), Albarracín, Aldao, Alvear, Arancibia Rodríguez, Arce, Atencio, Avellaneda (N. A.), del Barco, Barrera, Bas, Bejarano, Beltrán, Bonastre, Bravo, Cabanillas, Cafferata, Camaño, Cantilo, Carbó, Castellanos, Castillo, Coronado, Costa, Cúneo, Demarchi, Demaría, Dickmann, Drago, Echagüe, Echegaray, Escobar, Frugoni Zabala, Funes (Lucio), Gallo, García, Garzón, Giménez, González Pérez, Hernández, Igarzábal, Jaramillo, Justo, Lagos, Le Bretón, Leguizamón, Linares, López Buchardo, Lugones Vieyra, Marchini, Mariño, Márquez, Massa, Melo, Mena, Mercado, Mihura, Mora y Araujo, Nougués, Oliver, Olmedo, Ordóñez, Paiz, Palacios, Pastor, Pereyra Iraola, Pérez Virasoro, Pinedo, Repetto, Riú, Roca, Rojas, Rolón, Rothe, Saavedra Lamas, Saguier, Salas Oroño, Salvatierra, Sánchez Viamonte, Santamarina, Santillán, Saravia, Semprún, Silveti, de Tomaso, de la Torre, Uriburu, Valdez, del Valle, Varela, Vedia, Vergara, Veyga, Zaccagnini, Zavalia Guzmán, Zeballos (E. S.) — AUSENTES CON AVISO: Correa, Noriega, Paz, Redoni. — AUSENTES SIN AVISO: Araya (P.), Araya (R.), Berceiche, Carballido, Funes (Lindor), Gandolla, Marcó, Morán, Oyhanarte, Pesenti. — AUSENTES CON LICENCIA: Ceballos, Frers.

SUMARIO No. 60

- 1.—Se aprueba el acta de la sesión anterior, suprimiéndose su lectura.
- 2.—Presta juramento y se hace cargo de su puesto el secretario de la honorable Cámara don Carlos González Bonorino.
- 3.—Comunicaciones del honorable Senado.
- 4.—Despacho de las comisiones.
- 5.—Proyecto de ley del señor diputado Tomás de Veyga y otros, relativo a organización de la Biblioteca del Congreso.
- 6.—Moción formulada por el señor diputado Juan J. Atencio, para tratar sobre tablas el proyecto precedente.
- 7.—Proyecto de ley de los señores diputados Juan C. Paiz y Gregorio Morán relativo a bañaderos de garrapata en la provincia de Entre Ríos.
- 8.—Proyecto de ley del señor diputado Juan J. Atencio creando el impuesto a los capitales en giro.
- 9.—Proyecto de ley del señor diputado Gerónimo del Barco reglamentando y

prohibiendo la exportación de ganado en pie y la matanza de vacas.

- 10.—Proyecto de ley del señor diputado José Luis Cantilo sobre enseñanza técnica profesional e industrial en las escuelas de instrucción primaria.
- 11.—Proyecto de ley del señor diputado José Luis Cantilo relativo a escuelas nocturnas de enseñanza técnica profesional e industrial.
- 12.—Proyecto de ley del señor diputado Leopoldo Melo reglamentando la profesión de despachante de aduana.
- 13.—Peticiónes particulares.
- 14.—Moción formulada por el señor diputado Alfredo L. Palacios, para tratar con preferencia el despacho de la comisión de Guerra en el proyecto de ley del señor diputado Mario Bravo referente a amnistía.
- 15.—A indicación del señor diputado Carlos Saavedra Lamas, se autoriza la publicación del informe de la comisión de presupuesto.
- 16.—Consideración del despacho de la comisión de Guerra en el proyecto de ley del señor diputado Mario Bravo, referente a amnistía.

- 17.—Se autoriza a la presidencia para comunicar al honorable Senado las sanciones de la honorable Cámara.
- 18.—Moción de preferencia formulada por el señor diputado Nicolás Repetto para que se trate el despacho de la comisión de Marina sobre la minuta presentada por dicho señor diputado solicitando del Poder Ejecutivo datos relativos a la existencia de conscriptos empleados en los talleres gráficos de Marina.
- 19.—A indicación del señor diputado Vicente C. Gallo, se autoriza a la comisión revisora del Código de Justicia Militar a continuar trabajando durante el receso.
- 20.—El señor diputado Angel M. Giménez pide informes sobre si las comisiones de cuentas se han expedido en su cometido
- 21.—A indicación del señor diputado Delfor del Valle se autoriza a la secretaría para mandar imprimir los informes de la extinguida comisión de Investigación de las obras del Congreso, y la sesión de la honorable Cámara en que fué considerado.
- 22.—Incidencias sobre el orden de consideración de los asuntos.
- 23.—A indicación del señor diputado Mariano Demaría (hijo), se resuelve celebrar sesiones nocturnas en el día de la fecha y en el de mañana. — Moción de preferencia.
- 24.—Consideración de los despachos a la comisión de Peticiones en diversas solicitudes de prórrogas de pensión y en varios proyectos en revisión acordando prórrogas de pensión.
- 25.—Aprobación sobre tablas de un proyecto de ley venido en revisión del honorable Senado, concediendo licencia al Excmo. Señor Presidente de la Nación para ausentarse de la Capital.
- 26.—Continúa la consideración de los despachos enunciados en el Núm 24.
- 27.—A indicación del señor diputado Alfredo L. Palacios, se resuelve considerar las modificaciones introducidas por el honorable Senado en el proyecto relativo a inembargabilidad de sueldos. — A indicación del señor diputado Lucio Funes, se resuelve corregir un error deslizado en la ley de warrants.
- 28.—Consideración del despacho de la comisión de Peticiones y Poderes en los proyectos de ley presentados por los señores diputados Delfor del Valle y

Mario Bravo acordando un subsidio a las familias de los conscriptos fallecidos en las últimas maniobras militares.

- 29.—A indicación del señor diputado Adrián C. Escobar, se resuelve considerar con preferencia el despacho de la comisión de Códigos en el proyecto de ley del señor diputado Leopoldo Melo referente a la divisibilidad de los bienes inmuebles afectados por hipotecas.
- 30.—Consideración de las modificaciones introducidas por el honorable Senado en el proyecto de ley sobre inembargabilidad de sueldos.
- 31.—A indicación del señor diputado José D. Santillán, se pasa a considerar el proyecto en revisión relativo a moratoria internacional.

—En Buenos Aires, a 29 de Septiembre de 1914, siendo las 4 p. m., dice el

Sr. Presidente. — Queda abierta la sesión con asistencia de 66 señores diputados en el recinto.

1

ACTA

Sr. Presidente. — Se va a dar lectura del acta.

—Comenzada la lectura, dice el

Sr. Escobar. — Hago indicación para que se suspenda la lectura del acta y se dé por aprobada.

—Asentimiento.

Sr. Presidente. — Habiendo asentimiento, se suprimirá la lectura del acta, y no haciéndose observación, se da por aprobada.

2

PRESTA JURAMENTO EL SEÑOR SECRETARIO CARLOS GONZALEZ BONORINO

Sr. Presidente. — Se va a invitar al secretario nombrado por la honorable Cámara, señor Carlos González Bono-

Sr. Presidente. — Está en discusión en general.

Sr. Santamarina. — Es la viuda del coronel Reynolds Díaz, con 41 años y 5 meses de servicios.

—Se aprueba en general y en particular.

Sr. Secretario Zambrano. — Enriqueta, Angela y Rosario de la Cuesta Vásquez, 80 pesos.

Sr. Presidente. — Está en discusión en general.

Sr. Santamarina. — Son hijas de un distinguido profesor en el colegio nacional de Salta por espacio de diez y nueve años.

—Se aprueba en general y en particular.

Sr. Secretario Zambrano. — Inés B. de Villagra, 150 pesos.

Sr. Presidente. — Está en discusión en general.

Sr. Santamarina. — Viuda del profesor Camilo Villagra, que ha prestado servicios por espacio de 18 años como profesor.

—Se aprueba en general y en particular.

Sr. Secretario Zambrano. — Adela Arteaga, 50 pesos.

Sr. Presidente. — Está en discusión en general.

Sr. Hernández. — Pido la palabra. Los ascendientes de la recurrente han prestado importantes servicios en la administración nacional y en el ejército. Todos ellos se hallan debidamente comprobados en el expediente respectivo. Se trata de una modestísima pensión de 50 pesos.

—Se aprueba en general y en particular.

Sr. Secretario Zambrano. — Han terminado las pensiones.

ción de la Cámara, y los señores diputados me disculparán, porque ha de ser por muy breve tiempo.

Ha venido del Senado mi proyecto, — que le fué enviado ayer, — relativo a la inembargabilidad de los sueldos, con una pequeña modificación de forma que no altera en lo mínimo su concepto.

Ruego a la Cámara, con el propósito de que se convierta en ley este proyecto que beneficia a los obreros, a los empleados y a la Caja de Jubilaciones, quiera tratarlo inmediatamente. No ha de exigir más de un minuto de atención de los señores diputados.

—Apoyado.

Sr. Funes (Lucio). — Pido la palabra.

Voy a suplicar al señor diputado que haga extensiva su indicación para la corrección de un artículo de la ley de warrants, en que se ha deslizado un error que viene a alterar completamente el propósito de la sanción en esa parte.

Sr. Presidente. — ¿Acepta el señor diputado?

Sr. Palacios. — Sí, señor.

Sr. Bravo. — Pido la palabra.

Entiendo que el asunto a que se refiere la moción del señor diputado Palacios, corresponde que sea tratado después de la moción que ya ha sido aprobada relativa al despacho de la comisión de Peticiones para subsidio a las familias de los conscriptos víctimas de las maniobras.

Sr. Presidente. — Sí, señor.

Sr. Pastor. — Pido la palabra.

Yo adhiero a la moción que ha formulado el señor diputado por Mendoza, para que se haga una salvedad comunicando al Senado, pues se trata de un caso análogo al que ha indicado el señor diputado Palacios.

En la ley de warrants, donde dice “depósitos” debe decir “bodegas”, porque así lo establecía el artículo especial propuesto por el señor diputado por Mendoza.

Hago esta indicación para evitar que vuelva el proyecto a sufrir otra tramitación, cuando se puede hacer sencillamente esta salvedad.

Sr. Palacios. — Pido la palabra. Voy a molestar de nuevo la aten-

Sr. Presidente. — Se va a votar la moción del señor diputado Palacios con la ampliación hecha por el señor diputado Funes.

—Se vota, y resulta afirmativa.

28

SUBSIDIO

a las familias de los conscriptos fallecidos en las maniobras

Sr. Presidente. — Corresponde tratar el asunto a que se refiere la moción del señor diputado Bravo.

A la honorable Cámara de Diputados de la Nación:

Vuestra comisión de peticiones y poderes, ha estudiado los proyectos de ley presentados por los señores diputados del Valle y Bravo, acordando un subsidio a las familias de cada uno de los conscriptos fallecidos en las últimas maniobras militares, y, por las razones que dará el miembros informante, os aconseja la sanción del siguiente:

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1o. — Acuérdate a los padres de los ex conscriptos Ernesto Castemalle, Santos M. Guirol, Víctor Carranza, Arturo S. Falcón y Juan Benegas, un subsidio de mil quinientos pesos moneda nacional, para cada uno.

Art. 2o. — Este gasto se hará de rentas generales con imputación a la presente ley.

Art. 3o. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Sala de la comisión, septiembre 28 de 1914.

Avelino Rolón. — N. Salas Oroño. — Guillermo Rojas. — Manuel Hernández. — Arturo Santamarina.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.:

Artículo 1o. — Acuérdate un subsidio de mil pesos moneda nacional curso legal, en concepto de lutos, a las familias de los conscriptos Arturo Sixto Jealem, Camindo Altube, Víctor Carranza, Santos Guirol, Alfredo Lombardi, Ernesto Castemalle y Juan Benegas, fallecidos durante las últimas maniobras.

Art. 2o. — Este gasto se pagará de rentas generales, imputándose a la presente ley.

Art. 3o. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

D. del Valle.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1o. — Autorízase al Poder Ejecutivo para entregar por vía administrativa la suma de seis mil pesos moneda nacional, a la familia de cada conscripto fallecido en las recientes maniobras, que así lo necesite.

Art. 2o. — Los gastos autorizados por esta ley se harán de rentas generales, y se imputarán a la misma.

Art. 3o. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Mario Bravo.

Sr. Presidente. — Está en discusión en general.

Sr. Salas Oroño. — Pido la palabra.

Cumpliendo un trámite reglamentario, llegaron a la comisión de Peticiones y Poderes, para su estudio, dos proyectos de ley: uno del señor diputado del Valle y otro del señor diputado Bravo, acordando un subsidio de 1000 pesos el uno y hasta 6.000 el otro, a las familias de los conscriptos fallecidos en las maniobras militares realizadas en Entre Ríos que no sirvieron más que para poner de manifiesto la impericia y la desorganización del ministerio de Guerra.

La comisión estudió los dos proyectos y resolvió tomar un término discreto entre las cifras de ambos, que sirviera para subvenir a las necesidades de las familias de esos conscriptos.

Este no es un subsidio graciable en el concepto común ordinario. La comisión ha creído que al acordar la suma vota una verdadera indemnización, pues estos conscriptos fallecieron a causa de un accidente provocado por las maniobras y que el estado está en el deber de reparar, siquiera sea de una manera exigua. Es en este concepto que despacha el proyecto que está a la consideración de la Cámara; y a fin de que se cumpla el criterio de economía que ha guiado a la comisión en todos los despachos de subsidios y pensiones, resolvió no acordar esta pequeña indemnización a las familias de los conscriptos que tienen medios de fortuna. Para llenar este propósito, la comisión requirió el informe del minis-

terio de la Guerra, y el ministerio, después de muchos trámites, solo pudo informarla respecto de los conscriptos Ernesto Castemalle, Santos M. Guirol, Víctor Carranza, Arturo S. Falcón y Juan Benegas, diciendo que eran ciudadanos argentinos y que estaban bajo banderas. ¡Esto fué todo, o lo que es lo mismo nada!

Como estos informes no eran satisfactorios, la comisión se vió obligada a valerse de otros medios para obtener datos relativos a las familias de los conscriptos fallecidos, y se dirigió a la policía de la Capital, la cual informó lo siguiente:

“Septiembre 14 de 1914.

“Al señor Presidente de la Comisión de Peticiones y Poderes, diputado nacional don Avelino Rolón.

“Cámara de Diputados.

“Tengo el honor de dirigirme al señor Presidente, en respuesta a la nota de fecha 9 del actual, haciéndole saber que de las averiguaciones practicadas por esta policía, resulta: Que don Vicente Costemalle, padre del ex conscripto Ernesto, habita Sarmiento 1173, en unión de su esposa doña Paulina Bergeret, y sus hijos Félix y Matilde, de 27 y 25 años, respectivamente. El primero de éstos está empleado en la casa Angel Estrada, Bolívar 468, percibiendo \$ 180 mensuales de remuneración. No se les conocen bienes de fortuna;

“Que doña María Beltrán, viuda de Guirol, de 53 años, madre del extinto Santos M. ocupa una pieza donde se expresa, en compañía de otro hijo de nombre Antonio, que trabaja con don Antonio Golsito, Venezuela 3094, con \$ 80 por mes de sueldo. También carecen de bienes raíces”.

En vista de este informe, la comisión resuelve acordar el subsidio a las familias de Ernesto Castemalle y de Santos M. Guirol, negándolo a las de los conscriptos Olindo A. Althabe y Alfredo R. Lombardi.

Respecto de los otros conscriptos, Juan Benegas y Víctor Carranza, no viven en la Capital Federal, y no se han podido obtener informes, por más

investigaciones que ha hecho la comisión. Sin embargo, los dos se registran en su libreta de enrolamiento, como peones de campo y son analfabetos, razones por las cuales, la comisión ha supuesto que no tienen bienes de fortuna y que sus familias no tenían otros medios de vida que lo que les podía producir el trabajo y la ayuda de estos hijos fallecidos.

En ese sentido, la comisión, tomando un criterio ecuaníme, resolvió despachar este proyecto de ley, asignando la suma de 1.500 pesos para cada una de las familias de los conscriptos.

Es cuanto tengo que informar.

Sr. Presidente. — Se votará, en general, el despacho de la comisión.

Sr. de Tomaso. — ¿Cuántos diputados hay?

Sr. Presidente. — Hay número, señor diputado.

Sr. de Tomaso. — ¿Pero cuántos?

Sr. Secretario Zambrano. — Votan 62 señores diputados.

—Se aprueba, en general, el proyecto en discusión.

—En discusión en particular el artículo 10.

Sr. Igarzábal. — Pido la palabra.

Me parece muy exigua la suma que la comisión destina para cada una de las familias de estos conscriptos. Propongo a la comisión un pequeño aumento de 500 pesos siquiera: que en vez de 1500, sean 2000.

Hago notar que la Cámara ha votado por unanimidad este proyecto en general, lo que demuestra que encuentra en él verdadera justicia.

Sr. Presidente. — ¿Acepta la comisión?

Sr. Rolón. — Se atiende a su despacho.

Sr. Demaría. — Pido la palabra.

Me parece que si le da el carácter, como dice el señor miembro informante, de una especie de indemnización, la Cámara debería apartarse un poco de la regla fijada, por cuanto creo que el pequeño aumento que propone el señor diputado por Córdoba, todavía es poco.

Partiendo de la base de las razones que ha dado el miembro informante, no es posible exagerar el criterio, y, a mi juicio, se exagera, cuando manifiesta el señor diputado que la comisión mantiene el despacho.

Es bien sabido que el señor diputado es uno de los grandes filántropos con la cosa propia, pero me parece que realmente exagera la nota cuando se trata de los dineros del estado. Me parece que, no dos, sino por lo menos tres mil, es la subvención que se debe dar.

Sr. Presidente. — ¿Cuánto propone el señor diputado?

Sr. Demaría. — Propongo tres mil.

Sr. Rolón. — Pido la palabra.

Yo no tengo el propósito de dificultar la solución de este punto. Se había aplicado este criterio de ecuanimidad y de justicia; pero, ante las razones expuestas, no tendrá inconveniente la comisión en asentir a la suma de dos mil pesos.

Sr. Presidente. — La comisión acepta. Se votará con dos mil pesos.

—Se vota, y resulta afirmativa.

—Sin observación, se aprueba el resto del proyecto.

29

MOCION

Sr. Escobar. — Pido la palabra.

Para hacer moción con el objeto de que se trate inmediatamente el proyecto sobre inembargabilidad, propuesto por el señor diputado Palacios, y el proyecto despachado por la comisión de Códigos, presentado por el señor diputado Melo, referente a la divisibilidad de bienes inmuebles afectados por hipotecas.

Es un asunto de suma urgencia, muy necesario, y los miembros de los tribunales lo reclaman con toda urgencia.

Sr. Presidente. — Se tomará nota de su indicación y se tratará...

Un señor diputado. — No se puede pedir ahora.

Sr. Presidente. — Sí, señor; se puede.

Sr. Melo. — Se puede votar la indicación.

Sr. Escobar. — Yo insisto, señor presidente.

Sr. Zaccagnini. — En esta forma no volveremos sobre el asunto y ahorraremos mucho tiempo votándolo desde ya.

Sr. Demaría. — Pido la palabra.

Yo la voy a votar, pero para después de la moción que la Cámara aprobó que se trate.

Sr. Escobar. — Sí, señor diputado. Es en ese concepto que he formulado la moción.

—Se vota, y resulta afirmativa.

30

INEMBARGABILIDAD DE SUELDOS

Sr. Presidente. — Corresponde tratar ahora el asunto a que se ha referido el señor diputado Palacios.

Buenos Aires, septiembre 29 de 1914.

Al señor Presidente de la honorable Cámara de Diputados.

Tengo el honor de comunicar al señor presidente que el honorable Senado, en sesión de la fecha, ha considerado el proyecto de ley, venido en revisión, sobre inembargabilidad de sueldos; y ha tenido a bien aprobarlo con las siguientes modificaciones:

Suprimir en el artículo 2o. la palabra "civiles". Sustituir el artículo 3o. por el siguiente:

"La Caja nacional de pensiones y jubilaciones y pensiones civiles podrá invertir hasta la mitad de su capital en descuentos a los empleados, que serán acordados al ocho por ciento de interés anual y amortización acumulativa de 1, 2 y 3 por ciento mensual, según que el empleado tenga 15, 10 ó 5 años de servicios, respectivamente, dentro de una suma que no podrá exceder del importe del cincuenta por ciento del total de los descuentos acumulados por cada uno de los solicitantes, a los efectos de la ley de jubilaciones y pensiones, y en anticipos de un mes de sueldo chanceables a la expiración del mismo, con el interés expresado, los que serán acordados a los que tengan más de un año de servicios".

"Para las operaciones que autoriza esta ley, la contaduría de la Caja expedirá los certificados correspondientes sobre los años de servicios y sueldo del empleado solicitante, y la presidencia de la Caja remitirá a la Contaduría General de la Nación las planillas mensuales de los descuentos a hacerse en los sueldos del personal. Las operaciones de la Caja están exentas del pago del impuesto".

Dios guarde al señor presidente.

BENITO VILLANUEVA.

Adolfo Labouglé,
Secretario.

Sr. Presidente. — Están en discusión las modificaciones introducidas por el honorable Senado.

Sr. Palacios. — Pido la palabra.

Como lo ve la honorable Cámara, se trata de una simple corrección de forma. Es una nueva redacción más clara que se da al artículo tercero; pido, por lo tanto, que la honorable Cámara se sirva aceptarlo tal cual viene del honorable Senado.

Sr. Presidente. — Se va a votar si se aceptan o no las modificaciones contenidas en el proyecto venido en revisión del honorable Senado.

—Se vota y resulta afirmativa.

Sr. Presidente. — Queda convertido en ley.

Corresponde tratar ahora el asunto a que se ha referido el señor diputado Funes.

Sr. Arce. — Pido la palabra.

Entiendo, señor presidente, que en el asunto a que se ha referido el señor diputado por Mendoza, la ley de warrants, no se trata de un proyecto que venga con modificación del honorable Senado, sino de autorizar a la presidencia a que comunique al honorable Senado que ha habido un error en la comunicación, a fin de que el proyecto puede quedar convertido en ley.

Hago, pues, indicación para que la honorable Cámara autorice a la presidencia para hacer esa comunicación, poniendo "depósitos" en lugar de "bodegas".

—Apoyado.

Sr. Presidente. — Habiendo asentimiento, se hará la comunicación.

Sr. Escobar. — Ahora corresponde mi moción, señor presidente. Al hacerla entendía que era para tratarse después del proyecto indicado por el señor diputado Palacios.

Sr. Presidente. — El señor diputado ha aceptado la indicación del señor diputado Demaría.

Sr. Demaría. — Pido la palabra.

Retiro mi indicación, señor presidente, porque me doy cuenta de que es un proyecto muy urgente y que no propondrá sino beneficios. Si lo colocamos después de los demás proyectos financieros, difícilmente será tratado por el Senado; mientras que los otros que vienen del Senado, si son aprobados por la Cámara, se convertirán inmediatamente en ley.

Por eso acepto y apoyo la indicación de que se trate primero.

31

MORATORIA INTERNACIONAL

Sr. Santillán. — Entiendo que corresponde tratar en este momento los asuntos financieros.

En ese sentido, me voy a permitir formular una moción de alteración del orden en que ellos debían ser tratados, fijando como primer asunto el de la moratoria internacional; como segundo, el de la modificación al artículo 1o. de la ley 9481, y como tercer asunto, si hubiera tiempo, el proyecto disminuyendo el interés del redescuento, dejando el de creación de una Junta de Vigilancia Bancaria, como último asunto de los financieros.

—Apoyado.

Sr. Presidente. — Manifiesto al señor diputado Escobar que la secretaría me informa que no podrá dar lectura del despacho sobre el proyecto del señor diputado Melo, porque está en la imprenta. Es posible que llegue dentro de un momento, pues se ha mandado buscar.

Sr. Melo. — Deseo saber si en la